



IN230600103V02\_UK\_FR\_DE\_IT

**800-150V70\_800-150V90**



**WINE CELLAR  
CAVE À VIN  
WEINKELLER  
CANTINETTA VINO**



**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

**USER MANUAL**

# TABLE OF CONTENTS

-EN-

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	6
CLEANING AND MAINTENANCE.....	7
PRODUCT DESCRIPTION.....	8
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	9
USE YOUR WINE CELLAR.....	12
BREAKDOWNS AND SOLUTIONS.....	14
PACKING LIST.....	16



**This product is for household use only!**

Please read these instructions carefully before the first use of this product and save this manual for your future reference.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### This warning is only for EUROPEAN market only!

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

1. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
2. **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
3. Children aged from 3 to 8 years are not allowed to load and unload refrigerating appliances.
4. This product is only used to preserve wine.
5. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses and by clients in hotel, motels and other residential type environments;

7. Please keep the products away from the fire or similar glowing substance before you dispose the refrigerator.
8. Please remove the door before you dispose your refrigerator.
9. The appliance shall not be installed in the laundry.
10. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
11. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
12. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
13. This appliance can be used by children aged from 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and use maintenance shall not be made by children without supervision.
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
15. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
  - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
  - If the refrigerating appliance was left empty for long

periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

16. **DISPOSAL:** Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



17. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
18. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
19. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.



20. **Warning:** Risk of fire / flammable materials. There are flammable materials at the back of appliance, please keep the product far away fire source.
21. this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Before putting your wine cellar into service

- Remove all inner and outer packaging components.
- Check that none of the following parts are missing:
  - 5 removable shelves
  - 1 operating manual
- Before connecting your device to a power supply, allow it to stand upright for about 2 hours. This reduces the risk of malfunction of the refrigeration system due to handling during transport.
- Clean the inner surfaces of the unit with a soft cloth and warm water.
- Place your unit on a floor strong enough to support the weight of the fully filled unit.
- Make sure the unit is level by adjusting the front feet underneath the unit. Make sure that the cellar rests on its feet in a stable manner.
- Install the appliance away from direct sunlight and heat sources (radiator, hot plate, etc.). Direct sunlight can damage the unit's coating and heat can increase its power consumption. If the ambient temperature is extremely cold or hot, this may prevent the unit from operating properly.
- The unit is not designed to be installed in a basement or cellar.
- This unit is designed exclusively for indoor use.

**Caution:** Make sure that the unit is kept away from any substance that may cause combustion.

- Check that the water tank is in place before connecting the unit.

## CLEANING AND MAINTENANCE

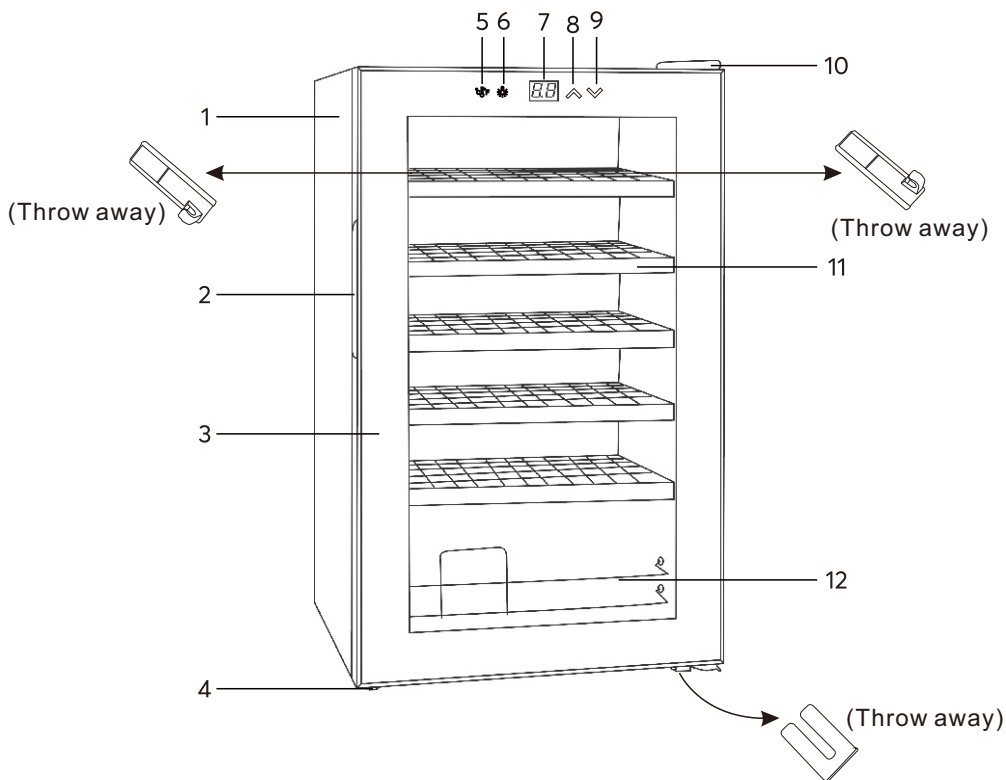
### Cleaning your wine cellar

- Unplug your wine cellar and take out all the bottles.
- Clean the outside of the unit with hot water and a mild detergent.
- Remove the water tank at the bottom of the unit, then wash it.

### Moving your wine cellar

- Remove all bottles and disconnect the wine cellar.
- Tape all loose parts inside your wine cellar.
- Turn the feet to adjust their height to the minimum to avoid damage.
- Tighten the door to keep it closed.
- Be sure to keep the wine cellar upright during transport.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Body
2. Recessed handle
3. Glass door
4. Feet
5. Temperature selector  
(Europe with °C display only, USA with °F display only)
6. Lighting switch
7. Temperature display
8. Temperature up switch
9. Temperature down switch
10. Upper hinge
11. Shelf
12. Bottle rack



# TECHNICAL SPECIFICATIONS

General information cooling					
Model identifier: 800-150V70					
Type of refrigerating appliance:					
Low-noise appliance:		no		Design type: freestanding	
Wine storage appliance:		Yes		Other refrigerating appliance: No	
General product parameters:					
Parameter		Value		Parameter	
Overall dimensions (millimetre)	Height	749		Total volume (dm <sup>3</sup> ou l)	65
	Width	430			
	Depth	452			
EEL		172		Energy efficiency class G	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		41		Airborne acoustical noise emission class C	
Annual energy consumption (kWh/a)		137		Climate class: SN, N,ST	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10		Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable 38	
Winter setting		no			
Compartment Parameters:					
Compartment parameters and values					
Compartment type		Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M)
Pantry	no	—	—	—	—
Wine storage	yes	65	12	—	M
Cellar	no	—	—	—	—
Fresh food	no	—	—	—	—
Chill	no	—	—	—	—

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M)
0-star or ice-making	no	–	–	–	–
1-star	no	–	–	–	–
2-star	no	–	–	–	–
3-star	no	–	–	–	–
4-star	no	–	–	–	–
2-star section	no	–	–	–	–
Variable temperature compartment	no	–	–	–	–
For 4-star compartments					
Fast freeze facility		No			
Light source parameters:					
Type of light source		LED			
Energy efficiency class		N/A			
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 2 years					
Additional information: N/A					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point 4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.but.fr">www.but.fr</a>					

<b>Reference:</b>	<b>800-150V70</b>
<b>Rated voltage:</b>	<b>220-240V~</b>
<b>Ampere:</b>	<b>0.5A</b>
<b>Rated frequency:</b>	<b>50Hz</b>
<b>Climate class:</b>	<b>SN, N, ST</b>
<b>Refrigerant:</b>	<b>R600a (16g)</b>
<b>Protection against electrical shock:</b>	<b>I</b>
<b>Insulation foam:</b>	<b>CYCLOPENTANE</b>

\*This device is intended for wine storage\*.

**Climate class:**

- **Extended temperate(SN):** 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';
- **Temperate(N):** 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
- **Subtropical(ST):** 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
- **Tropical(T):** 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

**Note:** More data information, please scan the QR code on the energy label.

## USE YOUR WINE CELLAR

The temperature setting allows you to adjust it according to your needs:

Setting temperature before tasting red wines: Temperature recommended 10-14°C.

If the ambient temperature is higher or lower than the recommended temperatures, this will have a negative impact on its performance. For example, placing the unit in an extremely cold or hot place can cause variations in the internal temperature of the unit.

The internal temperature may vary depending on the location of the bottles, at the top, middle or bottom.

Adjustment may be necessary depending on the ambient temperature.

Do not hesitate to leave a thermometer inside the cellar in order to carry out regular monitoring.

This wine cellar is designed for the maximum storage of 24 standard size (75cl) bottles of wine.

Temperature setting:

- Press the key (▲) or (▼) 3 - 5 seconds to unlock the button, then allow you adjust the temperature.
- The keys <▲> and <▼> allow you to increase or decrease the temperature in increments of 1°C (the temperature range is 5~20°C)
- The button <🔦> allows you to switch the interior lighting on and off.
- The button (°C/°F) with °C display only in Europe, can not switch to °F

To minimize energy consumption, be sure to respect the filling capacity of your wine cellar—24 «**Bordeaux 75cl**» size. The combination of drawers, baskets and shelves that result in the most efficient use of energy for the appliance.

## **Energy saving tips**

**The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances oheating ducts, and out of the direct sunlight.**

**Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient**

**Organize and label wine cellar to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible**

## BREAKDOWNS AND SOLUTIONS

Some malfunctions can be easily resolved. Before calling customer service or a repairer, please consult the following table:

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSES &amp; SOLUTIONS</b>
The wine cellar does not work.	<p>Not connected.</p> <p>The circuit-breaker is tripped or the fuse is damaged.</p> <p>Check if the outlet is powered by connecting another electrical device.</p>
The wine cellar is not cold enough	<p>Check the temperature setting.</p> <p>High ambient temperature may require setting the wine cellar to a colder temperature.</p> <p>The door is being opened too often.</p> <p>The door is not completely closed.</p> <p>The door seal is not properly positioned.</p> <p>Not enough space around the wine cellar to allow ventilation.</p>

<p>The device operates continuously</p>	<p>The room temperature is higher than the maximum supported.</p> <p>A large number of bottles inside the wine cellar.</p> <p>The door is being opened too often.</p> <p>The door is not completely closed.</p> <p>Temperature control is not calibrated correctly.</p> <p>The door seal is not properly positioned.</p>
<p>The light doesn't work.</p>	<p>The wine cellar is not plugged in.</p> <p>The circuit-breaker has been tripped or a fuse is damaged.</p> <p>The LED lighting is out of order.</p> <p>The light button is set to «OFF».</p>
<p>Vibrations.</p>	<p>Check to make sure the wine cellar is level.</p>
<p>The wine cellar seems to be making too much noise.</p>	<p>The wine cellar is not level, or a foot is incorrectly adjusted.</p>
<p>The door does not close properly.</p>	<p>The wine cellar is not level.</p> <p>The shelves are out of position and blocking the door closure.</p>
<p>Water under the device</p>	<p>Water is being collected incorrectly in the water tank on the back of the unit.</p> <p>Check that the water tank is in place.</p> <p>Empty the water tank.</p>

## PACKING LIST

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

### CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environment safe recycling.

#### UK

If you have any questions, please contact our customer care center. Our contact details are below:



0044-800-240-4004



[enquiries@mhstar.co.uk](mailto:enquiries@mhstar.co.uk)

#### IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES.....	18
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....	22
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	23
DESCRIPTION DU PRODUIT.....	24
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	25
UTILISER VOTRE ARMOIRE À VIN.....	28
PANNES ET SOLUTIONS.....	29
EMBALLAGE.....	32



**Tous les papiers  
Se trient et se recyclent**

CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE  
DOMESTIQUE UNIQUEMENT!



Veillez lire attentivement toutes les  
instructions avant la première utilisation et  
conservez-les pour une référence  
ultérieure.

## **CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

**Cet avertissement ne s'applique qu'au marché  
EUROPEEN !**

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris ce qui suit :

1. **AVERTISSEMENT** : Lorsque vous mettez l'appareil en place, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
2. **AVERTISSEMENT** : Ne pas placer de multiprises portatives ou de sources d'alimentation portatives à l'arrière de l'appareil.
3. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à charger et à décharger les appareils réfrigérants.
4. Ce produit est uniquement utilisé pour conserver le vin.

5. **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
6. Veuillez garder votre appareil éloigné d'un feu ou d'autres substances similaires avant la mise au rebut.
7. Veuillez retirer la porte avant de jeter votre appareil
8. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - Les environnements de type chambres d'hôtes;
  - La restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
9. Ne pas installer l'appareil dans une blanchisserie.
10. Assurez-vous que la prise soit accessible lors de l'installation de l'appareil.
11. Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales de câblage électrique.
12. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
13. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque

d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

14. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-ventes ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
15. Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:
  - L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
  - Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure dans l'appareil.
16. **Mise au rebut** : Ne pas jeter l'appareil avec les ordures ménagères; Une collecte de ces déchets pour un traitement spécial est nécessaire.



17. MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

18. MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

19. MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.



20. Attention: risqué d'incendie/matières inflammables. Il y a des matières inflammables à l'arrière de l'appareil, veuillez-vous garder l'appareil de la source du feu.

21. Cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation de denrées alimentaire.

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### **Avant de mettre votre armoire à vin en service.**

- Retirez tous les éléments d'emballage intérieurs et extérieurs.
- Vérifiez qu'il ne manque aucune des pièces suivantes :
  - 5 supports amovibles
  - 1 notice d'utilisation
- Avant de brancher votre appareil sur une alimentation électrique, laissez-le reposer à la verticale pendant environ 2 heures. Cela permet de réduire les risques de dysfonctionnement du système de réfrigération dû à la manutention durant le transport.
- Nettoyez les surfaces internes de l'appareil avec un chiffon doux et de l'eau tiède.
- Posez votre appareil sur un sol suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil complètement rempli.
- Réglez l'horizontalité de l'appareil en ajustant les pieds avant situés sous l'appareil. Assurez-vous que l'armoire repose sur ses pieds de façon stable.
- Installez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (radiateur, table de cuisson, etc.). La lumière directe du soleil peut détériorer le revêtement de l'appareil et la chaleur peut accroître sa consommation électrique. Si la température ambiante est extrêmement froide ou chaude, cela peut empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être installé dans un sous-sol ou une armoire.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur.

**Attention :** Veillez à ce que l'appareil reste à distance de toute substance pouvant provoquer une combustion.

- Vérifiez que la cuve à eau est bien en place avant de brancher l'appareil.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

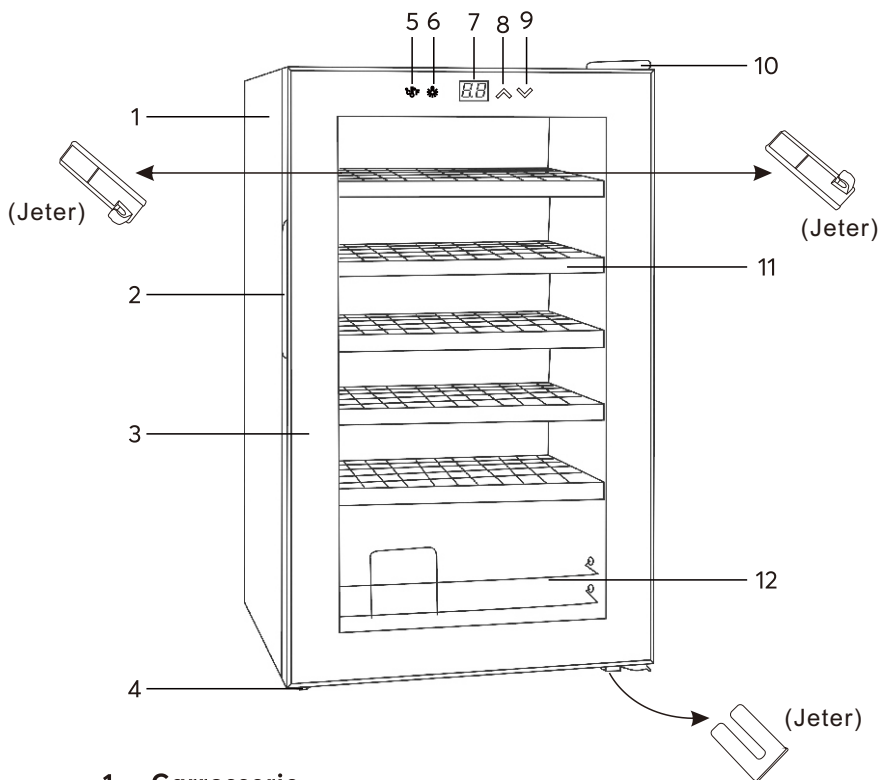
### **Nettoyer votre armoire à vin**

- Débranchez votre armoire à vin et sortez-en toutes les bouteilles.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Sortez la cuve à eau au bas de l'appareil, puis lavez-la.

### **Déplacer votre armoire à vin**

- Retirez-en toutes les bouteilles et débranchez l'armoire à vin.
- Scotchez tous les éléments non fixes présents à l'intérieur de votre armoire à vin.
- Tournez les pieds pour régler leur hauteur au minimum afin d'éviter de les endommager.
- Scotchez la porte pour qu'elle reste fermée.
- Veillez à maintenir l'armoire à vin à la verticale pendant son transport.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Carrosserie
2. Poignée encastrée
3. Porte en verre
4. Pieds
5. Sélecteur de température  
(Europe avec affichage °C uniquement,  
États-Unis avec affichage °F uniquement)
6. Interrupteurs d'éclairage
7. Affichage de la température
8. Augmenter la température
9. Diminuer la température
10. Charnières supérieures
11. Etagère
12. Porte bouteilles



# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fiche d'information produit					
Référence du modèle: 800-150V90					
Type d'appareil de réfrigération:					
Appareil à faible niveau de bruit:		non		Type de construction:	
				à pose libre	
Appareil de stockage du vin:		oui		Autre appareil de réfrigération:	
				non	
Paramètres généraux du produit:					
Paramètre		Valeur		Paramètre	
				Valeur	
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	749		Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)	65
	Largeur	430			
	Profondeur	452			
IEE		172		Classe d'efficacité énergétique	
				G	
Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)		41		Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	
				C	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		137		Classe climatique:	
				SN,N,ST	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		10		Température ambiante maximale(°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	
				38	
Réglage hiver		non			
Paramètres des compartiments:					
		Paramètres et valeurs de compartiment			
Type de compartiment		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	non	—	—	—	—
Stockage du vin	oui	65	12	—	M
Cave	non	—	—	—	—
Denrées alimentaires fraîches	non	—	—	—	—

Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Denrées hautement périssables	non	–	–	–	–
Sans étoile ou fabrication de glace	non	–	–	–	–
1 étoile	non	–	–	–	–
2 étoiles	non	–	–	–	–
3 étoiles	non	–	–	–	–
4 étoiles	non	–	–	–	–
Zone 2 étoiles	non	–	–	–	–
Compartiment à température variable	non	–	–	–	–
Compartiments « quatre étoiles »					
Dispositif de congélation rapide		Non			
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse		LED			
Classe d'efficacité énergétique		N/A			
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 2 ans					
Informations supplémentaires: N/A					
Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.but.fr">www.but.fr</a>					

<b>REFERENCE:</b>	<b>800-150V70</b>
<b>TENSION NOMINALE:</b>	<b>220-240V~</b>
<b>COURANT NOMINAL:</b>	<b>0.5A</b>
<b>FREQUENCE NOMINALE:</b>	<b>50Hz</b>
<b>CLASSE CLIMATIQUE:</b>	<b>SN, N, ST</b>
<b>GAZ REFRIGERANT:</b>	<b>R600a (16g)</b>
<b>CLASSE DE PROTECTION CONTRE CHOC ELECTRIQUE:</b>	<b>I</b>
<b>MOUSSE D'ISOLATION:</b>	<b>CYCLOPENTANE</b>

**\*Cet appareil est destiné au stockage du vin.\***

**Classe climatique :**

- **Tempéré étendu (SN):** «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 ° C et 32 ° C»;

- **Tempéré (N):** «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 32 ° C»;

- **Subtropical (ST):** «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 38 ° C» ;

- **Tropical(T):** «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 43 ° C»;

**Remarque:** Plus d'informations sur les données, veuillez scanner le code QR sur l'étiquette énergétique.

## UTILISER VOTRE ARMOIRE À VIN

Le réglage de température vous permet d'ajuster celle-ci selon vos besoins :

Mise à température avant dégustation des vins rouges :  
Température recommandée 10-14°C.

Si la température ambiante est supérieure ou inférieure aux températures recommandées, cela impactera négativement ses performances. Par exemple, placer l'appareil dans un endroit extrêmement froid ou chaud peut provoquer des variations de la température interne de l'appareil.

La température interne peut varier selon l'emplacement des bouteilles, en haut, au milieu ou en bas.

Un réglage peut s'avérer nécessaire en fonction de la température ambiante.

N'hésitez pas à laisser un thermomètre à l'intérieur de l'armoire afin d'effectuer un contrôle régulier.

Cette armoire à vin est conçue pour le stockage maximum de 24 bouteilles de vin standard (75cl).

Réglage de la température :

- Appuyez sur la touche (▲) ou (▼) pendant 3 à 5 secondes pour déverrouiller le bouton, puis vous permettre de régler la température.
- Les touches < ▲ > et < ▼ > permettent de monter ou de baisser la température par incrément de 1°C (la plage de température est de 5~20°C)
- La touche < ☹ > permet d'allumer et d'éteindre l'éclairage intérieur.
- Le bouton (°C/°F) avec °C s'affiche uniquement en Europe, Impossible de passer à °F

L'agencement des tiroirs, bacs et clayettes tel que présenté sur le schéma ci-contre, permet à l'appareil d'utiliser l'énergie le plus rationnellement possible. Pour minimiser la consommation d'énergie, veillez respecter la capacité de remplissage de votre armoire à vin. Celle-ci est exprimée en bouteilles de type « **Bordeaux 75cl** ».

## CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

- L'appareil doit être placé dans la zone la plus froide de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Le bac de stockage de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Les doublures gênent la circulation de l'air froid, ce qui rend l'appareil moins efficace.
- Organisez et étiquetez les aliments afin de réduire les ouvertures de portes et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire en une seule fois et fermez la porte dès que possible.

## PANNES ET SOLUTIONS

**Certains dysfonctionnements peuvent être facilement résolus. Avant de faire appel au service après-vente ou un réparateur, veuillez consulter le tableau suivant :**

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSES POSSIBLES &amp; SOLUTIONS</b>
L'armoire à vin ne fonctionne pas.	Non branchée. Le disjoncteur est déclenché ou le fusible est endommagé. Vérifier si la prise de courant est alimentée en connectant un autre appareil électrique.
L'armoire à vin n'est pas assez froide	Vérifier le réglage de température. Température ambiante élevée, peut nécessiter un réglage plus élevé. La porte s'ouvre trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le joint de la porte n'est pas correctement positionné. Pas suffisamment d'espace autour de l'armoire à vin pour permettre la ventilation.

<p>L'appareil fonctionne en continue</p>	<p>La température de la pièce est supérieure au maximum supporté.</p> <p>Une grande quantité de bouteilles a été ajoutée à l'armoire à vin.</p> <p>La porte s'ouvre trop souvent.</p> <p>La porte n'est pas complètement fermée.</p> <p>Le contrôle de la température n'est pas défini correctement.</p> <p>Le joint de la porte n'est pas correctement positionné.</p>
<p>La lumière ne fonctionne pas.</p>	<p>La prise n'est pas branchée.</p> <p>Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible est endommagé.</p> <p>L'éclairage LED est hors d'usage.</p> <p>Le bouton d'éclairage est sur le réglage « <b>OFF</b> ».</p>
<p>Vibrations.</p>	<p>Contrôlez pour s'assurer que l'armoire à vin est à niveau.</p>
<p>L'armoire à vin semble faire trop de bruit.</p>	<p>L'armoire à vin n'est pas de niveau, ou un pied est mal réglé.</p>

La porte ne ferme pas correctement.	L'armoire à vin n'est pas de niveau. Les clayettes sont hors de position et bloquent la fermeture de porte.
Trace d'eau sous l'appareil	L'eau est mal collectée dans la cuve à eau située au dos de l'appareil.  Vérifiez que la cuve à eau est bien en place.  Videz la cuve à eau.  Videz la cuve à eau.

### Conseils pour économiser l'énergie

- L'appareil doit être placé dans la zone la plus froide de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Veillez à emballer correctement les aliments et à essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela permet de réduire l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Le bac de stockage de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Les doublures gênent la circulation de l'air froid, ce qui rend l'appareil moins efficace
- Organisez et étiquetez les aliments afin de réduire les ouvertures de portes et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire en une seule fois et fermez la porte dès que possible.

### FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

## EMBALLAGE

Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

### ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil. La mise au rebut de la pile doit être effectuée de manière à respecter l'environnement. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.....	34
MONTAGEANANWEISUNGEN.....	37
REINIGUNG UND WARTUNG.....	39
PRODUKTBESCHREIBUNG.....	40
TECHNISCHE DATEN.....	41
VERWENDUNG IHRES WEINKELLERS.....	44
STÖRUNGEN UND LÖSUNGEN.....	45
PACKLISTE.....	48



Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt!

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor dem Erstgebrauch dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

### **Diese Warnung gilt nur für den EUROPÄISCHEN Markt!**

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
2. **WARNUNG:** Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts an.
3. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen die keine Kühlgeräte be- und ausladen.
4. Dieses Produkt ist nur für die Konservierung von Wein bestimmt.
5. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Staufächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.
6. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie.

- Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Auf Bauernhöfen und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
7. Bitte halten Sie die Produkte von Feuer oder ähnlichen glühenden Substanzen fern, bevor Sie den Kühlschrank entsorgen.
  8. Bitte entfernen Sie die Tür, bevor Sie den Kühlschrank entsorgen.
  9. Das Gerät darf nicht in der Wäscherei aufgestellt werden.
  10. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist.
  11. Das Gerät muss in Übereinstimmung mit den nationalen Verkabelungsvorschriften installiert werden.
  12. Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie z.B. Aerosol-Dosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät auf.
  13. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

14. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
15. Um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
- Längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
  - Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
16. **ENTSORGUNG:** Dieses Produkt darf nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Solche Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer speziellen Behandlung zugeführt werden.



17. **WARNUNG:** Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbauort frei von Hindernissen.
18. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

19. **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.



20. **WARNUNG:** Brandgefahr/brennbare Materialien. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich brennbare Materialien, bitte halten Sie das Produkt von Feuerquellen fern.

21. Dieses Kühlgerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.  
Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.

## MONTAGEANANWEISUNGEN

### Bevor Sie Ihren Weinkeller in Betrieb nehmen

- Entfernen Sie alle inneren und äußeren Verpackungsbestandteile.
- Prüfen Sie, dass keines der folgenden Teile fehlt:
  - 5 herausnehmbare Einlegeböden
  - 1 Betriebsanleitung
- Bevor Sie Ihr Gerät an das Stromnetz anschließen, lassen Sie es etwa 2 Stunden lang aufrecht stehen. Dies verringert das Risiko einer Störung des Kühlsystems durch die Handhabung während des Transports.
- Reinigen Sie die Innenflächen des Geräts mit einem weichen Tuch und warmem Wasser.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Boden, der stark genug ist, um das Gewicht des vollständig gefüllten Geräts zu tragen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht steht, indem Sie die vorderen Füße unter dem Gerät anpassen. Stellen Sie sicher, dass der Keller stabil auf seinen Füßen steht.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen (Heizkörper, Kochplatte usw.) auf. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Beschichtung des Geräts beschädigen und Wärme kann den Stromverbrauch erhöhen. Wenn die Umgebungstemperatur extrem kalt oder heiß ist, kann dies den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen.
- Das Gerät ist nicht für die Aufstellung in einem Keller oder einer Tiefgarage vorgesehen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich vorgesehen.

**Vorsicht!** Stellen Sie sicher, dass das Gerät entfernt von Stoffen steht, die eine Verbrennung verursachen können.

- Prüfen Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass der Wassertank an seinem Platz ist.

## REINIGUNG UND WARTUNG

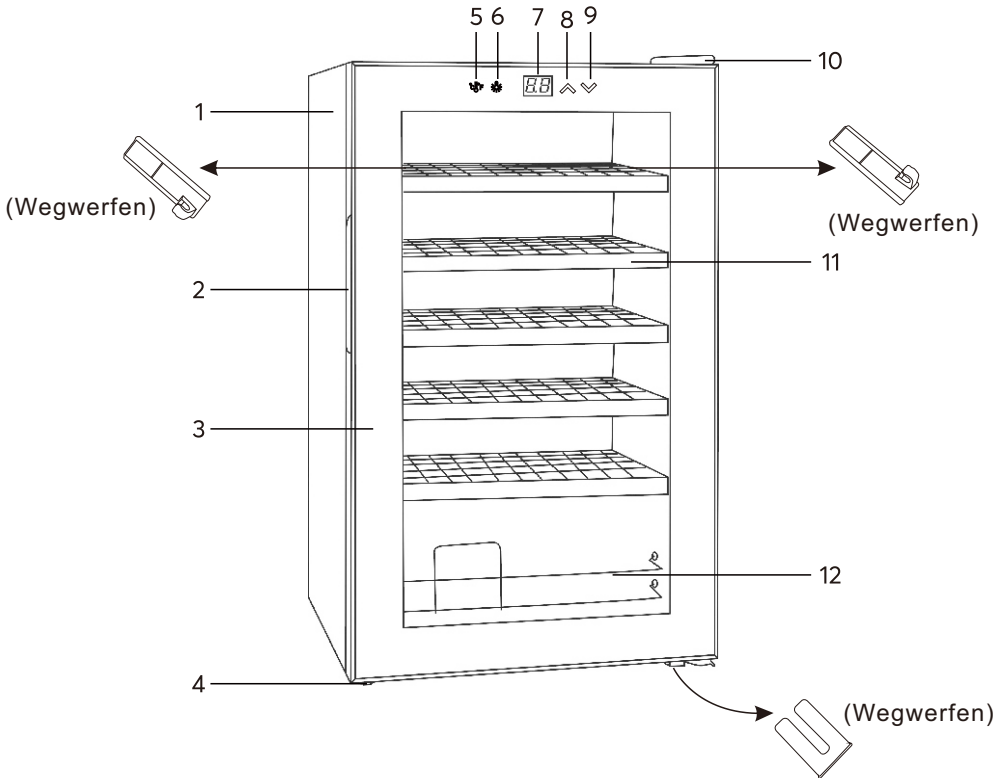
### Reinigung des Weinkellers

- Ziehen Sie den Netzstecker Ihres Weinkellers und nehmen Sie alle Flaschen heraus.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit heißem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Nehmen Sie den Wassertank an der Unterseite des Geräts heraus und waschen Sie ihn dann.

### Umzug des Weinkellers

- Nehmen Sie alle Flaschen heraus und trennen Sie den Weinkeller vom Stromnetz.
- Befestigen Sie alle losen Teile im Inneren Ihres Weinkellers mit Klebeband.
- Drehen Sie die Füße, um ihre Höhe auf das Minimum einzustellen, damit sie nicht beschädigt werden.
- Ziehen Sie die Tür fest, um sie geschlossen zu halten.
- Achten Sie darauf, dass der Weinkeller während des Transports aufrecht steht.

## PRODUKTBEZEICHNUNG



1. Gehäuse
2. Zurückgesetzter Griff
3. Glastür
4. Standfüße
5. Temperaturwahlschalter  
(Europa nur mit °C-Anzeige, USA nur mit °F-Anzeige)
6. Beleuchtungsschalter
7. Temperaturanzeige
8. Schalter Temperatur höher
9. Schalter Temperatur niedriger
10. Oberes Scharnier
11. REGAL
12. Flaschengestell



# Technische Daten

Allgemeine Informationen zur Kühlung					
Modell-Bezeichnung: 800-150V90					
Typ des Kühlgeräts:					
Geräuscharmes Gerät:		NEIN	Bauart:		Freistehend
Gerät zur Weinlagerung;		JA	Sonstiges Kühlgerät:		NEIN
Allgemeine Produktparameter;					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (Millimeter)	Höhe	749	Gesamtvolumen (dm <sup>3</sup> oder l)	65	
	Breite	430			
	Tiefe	452			
EEI		172	Energie-Effizienzklasse		G
Luftschallemissionen (dB(A) re 1 pW)		41	Luftschall-Emissionsklasse		C
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)		137	Klimaklasse:		SN,N,ST
Minimale Umgebungstemperatur (°C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Maximale Umgebungstemperatur (°C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38
Wintereinstellung		NEIN			
Parameter des Staufachs:					
Staufachtyp		Parameter und Werte des Staufachs			
		Fassungsvermögen des Staufachs (dm <sup>3</sup> oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für die optimale Lagerung von Lebensmitteln (°C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den in Anhang IV, Tabelle 3 aufgeführten Lagerbedingungen stehen.	Gefrierkapazität (kg/24 Std.)	Art des Abtauens (automatisches Abtauen=A, manuelles Abtauen=M)
Speisekammer	NEIN	–	–	–	–
Weinlagerung	JA	65	12	–	M
Keller	NEIN	–	–	–	–
Frische Lebensmittel	NEIN	–	–	–	–
Kühlung	NEIN	–	–	–	–

Staufachtyp		Parameter und Werte des Staufachs			
		Volumen des Staufachs (dm <sup>3</sup> oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für die optimale Lagerung von Lebensmitteln (°C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den in Anhang IV, Tabelle 3 aufgeführten Lagerbedingungen stehen	Gefrierkapazität (kg/24 Std.)	Art des Abtauens (automatisches Abtauen=A, manuelles Abtauen=M)
0-Stern oder Eiswürfelherstellung	NEIN	–	–	–	–
1-Stern	NEIN	–	–	–	–
2-Sterne	NEIN	–	–	–	–
3-Sterne	NEIN	–	–	–	–
4-Sterne	NEIN	–	–	–	–
2-Sterne-Bereich	NEIN	–	–	–	–
Staufach mit variabler Temperatur	NEIN	– –	– –	– –	– –
Für 4-Sterne-Staufächer					
Schnellgefriereinrichtung		NEIN			
Parameter der Lichtquelle:					
Typ der Lichtquelle			LED		
Energie-Effizienzklasse			K.A.		
Mindestdauer der vom Hersteller gewährten Garantie: 2 Jahre					
Zusätzliche Informationen: N/A					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a) des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 zu finden sind <a href="http://www.but.fr">www.but.fr</a>					

<b>Referenz:</b>	<b>800-150V90</b>
<b>Nennspannung:</b>	<b>220-240V~</b>
<b>Ampere:</b>	<b>0.5A</b>
<b>Nennfrequenz:</b>	<b>50Hz</b>
<b>Klimaklasse:</b>	<b>SN, N, ST</b>
<b>Kältemittel:</b>	<b>R600a (16g)</b>
<b>Schutz gegen Stromschlag:</b>	<b>I</b>
<b>Isolierschaum:</b>	<b>CYCLOPENTANE</b>

**\*Dieses Gerät ist für die Lagerung von Wein bestimmt\*.**

**Klimaklasse:**

- **Erweiterte Temperatur(SN):** „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt“;
- **Gemäßigt (N):** „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt“;
- **Subtropisch(ST):** „Dieses Kühlgerät ist zur Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt“;
- **Tropisch(T):** „Dieses Kühlgerät ist zur Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt“;

**Hinweis:** Um weitere Informationen zu erhalten, scannen Sie bitte den QR-Code auf dem Energieetikett.

## VERWENDUNG IHRES WEINKELLERS

Mit der Temperatureinstellung können Sie ihn Ihren Bedürfnissen entsprechend anpassen:

Einstellung der Temperatur vor der Probe von Rotweinen:

Empfohlene Temperatur 10 bis 14 °C.

Wenn die Umgebungstemperatur höher oder niedriger als die empfohlenen Temperaturen ist, wirkt sich dies negativ auf die Leistung des Geräts aus. Wenn Sie das Gerät zum Beispiel an einem extrem kalten oder heißen Ort aufstellen, kann die Innentemperatur des Geräts schwanken

Die Innentemperatur kann je nach Lage der Flaschen (oben, in der Mitte oder unten) variieren. Je nach Umgebungstemperatur kann eine Anpassung erforderlich sein.

Zögern Sie nicht, ein Thermometer im Keller zu lassen, um eine regelmäßige Kontrolle durchzuführen.

Dieser Weinkeller ist für die Lagerung von maximal 24 Weinflaschen in Standardgröße (75 cl) ausgelegt.

Einstellung der Temperatur:

- Drücken Sie die Taste (▲) oder (▼) 3 - 5 Sekunden, um die Taste zu entsperren, dann können Sie die Temperatur einstellen.
- Mit den Tasten <▲> und <▼> können Sie die Temperatur in Schritten von 1 °C erhöhen oder verringern (der Temperaturbereich beträgt 5 bis 20 °C).
- Mit der Taste <☹> können Sie die Innenbeleuchtung ein- und ausschalten.
- Die Taste <°C/°F> mit °C-Anzeige nur in Europa, kann nicht auf °F umschalten.

Um den Energieverbrauch zu minimieren, achten Sie auf das Fassungsvermögen Ihres Weinkellers - 24 „Bordeaux 75 cl“. Die Kombination von Schubladen, Körben und Regalen, die eine möglichst effiziente Energienutzung des Geräts ermöglichen.

### Tipps zum Energiesparen

- Das Gerät sollte in einem möglichst kühlen Bereich des Raumes aufgestellt werden, weit weg von wärmeerzeugenden Geräten oder Heizungsrohren und außerhalb des direkten Sonnenlichts.
- Der Aufbewahrungsbehälter des Geräts sollte nicht mit Alufolie, Wachspapier oder Papiertüchern ausgekleidet werden. Auskleidungen behindern die Luftzirkulation und machen das Gerät weniger effizient.
- Organisieren und beschriften Sie den Weinkeller, um Türöffnungen und langes Suchen zu vermeiden. Nehmen Sie nur so viele Gegenstände wie nötig auf einmal heraus, und schließen Sie die Tür schnellstmöglich.

## STÖRUNGEN UND LÖSUNGEN

**Einige Störungen können leicht behoben werden. Bevor Sie den Kundendienst oder eine Reparaturwerkstatt anrufen, sehen Sie bitte in der folgenden Tabelle nach:**

Problem	MÖGLICHE URSACHEN UND LÖSUNGEN
Der Weinkeller funktioniert nicht.	Nicht angeschlossen. Der Schutzschalter ist ausgelöst oder die Sicherung ist beschädigt. Prüfen Sie, ob die Steckdose mit Strom versorgt wird, indem Sie ein anderes Elektrogerät anschließen.

<p>Der Weinkeller ist nicht kalt genug</p>	<p>Prüfen Sie die Temperatureinstellung. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es erforderlich sein, den Weinkeller auf eine kältere Temperatur einzustellen.</p> <p>Die Tür wird zu oft geöffnet.</p> <p>Die Tür ist nicht vollständig geschlossen.</p> <p>Die Türdichtung sitzt nicht richtig.</p> <p>Der Platz um den Weinkeller herum reicht nicht aus, um die Belüftung zu gewährleisten.</p>
<p>Das Gerät ist ständig in Betrieb</p>	<p>Die Raumtemperatur ist höher als die maximal zulässige Temperatur.</p> <p>Eine große Anzahl von Flaschen im Weinkeller.</p> <p>Die Tür wird zu oft geöffnet.</p> <p>Die Tür ist nicht vollständig geschlossen.</p> <p>Die Temperaturregelung ist nicht richtig kalibriert.</p> <p>Die Türdichtung sitzt nicht richtig.</p>
<p>Das Licht funktioniert nicht.</p>	<p>Der Weinkeller ist nicht eingesteckt.</p> <p>Der Schutzschalter wurde ausgelöst oder eine Sicherung ist beschädigt.</p> <p>Die LED-Beleuchtung ist defekt.</p> <p>Die Lichttaste ist auf «AUS» eingestellt.</p>
<p>Erschütterungen.</p>	<p>Prüfen Sie, ob der Weinkeller waagrecht steht.</p>
<p>Der Weinkeller scheint zu viel Lärm zu machen.</p>	<p>Der Weinkeller steht nicht eben, oder ein Fuß ist falsch eingestellt.</p>

<p>Die Tür schließt nicht richtig.</p>	<p>Der Weinkeller steht nicht waagrecht. Die Einlegeböden sind nicht richtig positioniert und blockieren den Türverschluss.</p>
<p>Wasser unter dem Gerät</p>	<p>Das Wasser sammelt sich nicht richtig im Wassertank auf der Rückseite des Geräts. Prüfen Sie, ob der Wassertank an seinem Platz ist. Entleeren Sie den Wassertank.</p>

## PACKLISTE

Wir lehnen jede Haftung für Schäden oder Unfälle ab, die sich aus einer Verwendung dieses Produkts ergeben, die nicht mit den Anweisungen in dieser Broschüre übereinstimmt.

### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt dem umweltgerechten Recycling zuführen.

**DE**

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE:

MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI.....	50
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE .....	53
PULIZIA E MANUTENZIONE .....	54
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO .....	55
SPECIFICHE TECNICHE .....	56
USA LA TUA CANTINETTA VINO.....	59
GUASTI E SOLUZIONI.....	60
LISTA IMBALLAGGIO .....	63

Il prodotto è solo per uso domestico!



Si prega di leggere con attenzione queste istruzioni prima del primo utilizzo del prodotto e di conservare il presente manuale per riferimento futuro.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Quest'avvertenza è solo per il mercato EUROPEO!

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, incluse le seguenti:

1. **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia impigliato o danneggiato.
2. **AVVERTENZA:** non collocare l'adattatore multipresa portatile o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
3. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non sono autorizzati a caricare e scaricare apparecchi frigoriferi.
4. Questo prodotto viene utilizzato solo per conservare il vino.
5. **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del vano dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
6. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili situazioni, ad esempio
  - Zone cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - Agriturismi e clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

7. Si prega di tenere i prodotti lontano dal fuoco o da sostanze simili infiammabili prima di smaltire il frigorifero.
8. Si prega di rimuovere la porta prima di smaltire il frigorifero.
9. L'apparecchio non deve essere installato nella lavanderia.
10. L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.
11. L'apparecchio deve essere installato in conformità con le normative nazionali in materia di cablaggio.
12. Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile in questo apparecchio.
13. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'uso non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
14. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate per evitare pericoli.
15. Per evitare la contaminazione degli alimenti, rispettare le seguenti istruzioni:

-L'apertura della porta per lungo tempo può provocare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.

-Se l'apparecchio è rimasto vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe all'interno dell'apparecchio.

16. **SMALTIMENTO:** Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. È necessaria una raccolta differenziata di tali rifiuti per un trattamento speciale.



17. **AVVERTENZA:** Tenere le aperture di ventilazione libere da ostruzioni nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura incassata

18. **AVVERTENZA:** Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.

19. **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito frigorifero.



20. **AVVERTENZA:** rischio di incendio/materiali infiammabili. Ci sono materiali infiammabili sul retro dell'apparecchio, si prega di tenere il prodotto lontano da fonti di fuoco.

21. Questo apparecchio di refrigerazione non è adatto per congelare alimenti.

Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato per uso come apparecchio incassato.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### Prima di funzionare la tua CANTINETTA VINO

- Rimuovere tutti i componenti interni ed esterni dall'imballaggio.
- Verificare che non manchi nessuna delle seguenti parti:
  - 5 ripiani rimovibili
  - 1 manuale operativo
- Prima di collegare il dispositivo a una presa di corrente, lasciarlo in posizione verticale per circa 2 ore il che riduce il rischio di malfunzionamento del sistema di refrigerazione dovuto alla movimentazione durante il trasporto.
- Pulire le superfici interne dell'apparecchio con un panno morbido e acqua calda.
- Collocare l'apparecchio su un pavimento sufficientemente robusto da sostenere il peso dell'apparecchio completamente pieno.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia livellato regolando i piedini anteriori sotto l'apparecchio. Assicurarsi che la cantinetta poggi sui suoi piedini in modo stabile.
- Installare l'apparecchio lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore (radiatori, piastre elettriche, ecc.). La luce solare diretta può danneggiare il rivestimento dell'apparecchio e il calore può aumentarne il consumo energetico. La temperatura ambiente estremamente fredda o calda potrebbe impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- L'apparecchio non è progettato per essere installata in un seminterrato o in una cantina.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso interno.

**Attenzione:** assicurarsi che l'apparecchio sia tenuto lontano da qualsiasi sostanza che possa causare l'incendio.

- Verificare che il serbatoio dell'acqua sia in posizione prima di collegare l'apparecchio.

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

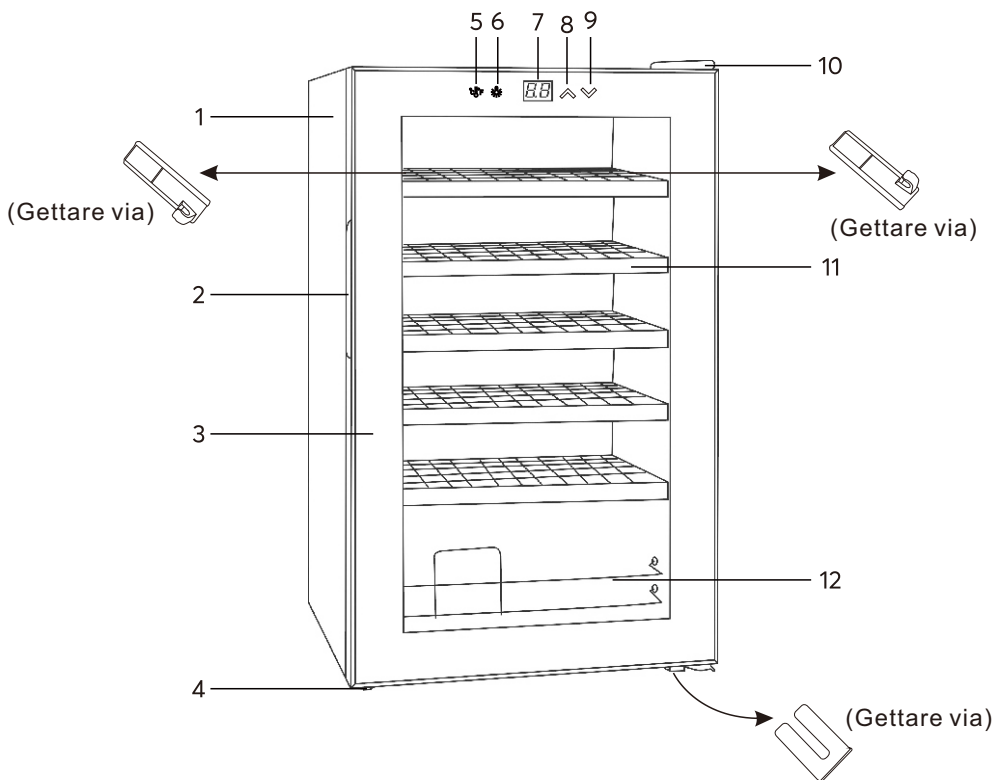
### **Pulire la tua CANTINETTA VINO**

- Scollegare la tua CANTINETTA VINO ed estrarre tutte le bottiglie.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con acqua calda e un detergente delicato
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua nella parte inferiore dell'apparecchio, e lavarlo.

### **Spostamento della CANTINETTA VINO**

- Rimuovere tutte le bottiglie e scollegare la CANTINETTA VINO.
- Fissare tutte le parti rallentate con il nastro all'interno della tua CANTINETTA VINO.
- Ruotare i piedini per regolarne l'altezza al minimo per evitare danni.
- Serrare la porta per tenerla chiusa.
- Assicurarsi di mantenere la CANTINETTA VINO in posizione verticale durante il trasporto.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Corpo
2. Maniglia incassata
3. Porta in vetro
4. Piedini
5. Selettore della temperatura  
(Europa solo con display °C, USA solo con display °F)
6. Pulsante illuminazione
7. Display temperatura
8. Pulsante per aumentare temperatura
9. Pulsante per diminuire temperatura
10. Cerniera superiore
11. Ripiani
12. Portabottiglie

# SPECIFICHE TECNICHE

Informazioni generali di Raffreddamento						
Identificatore del modello: 800-150V90						
Tipo di apparecchio di refrigerazione:						
Apparecchio silenzioso:		No	Tipo di disegno:		Indipendente	
Apparecchio per la conservazione del vino;		Sì	Apparecchio di refrigerazione di altro tipo:		No	
Parametri generali del prodotto						
Parametri		Valore	Parametri		Valore	
Dimensioni totali (millimetri)	Altezza		749		Volume totale (dm <sup>3</sup> oul)	65
	Larghezza		430			
	Profondità		452			
EEI		172	Classe di efficienza energetica		G	
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		41	Classe di emissione acustica aerea		C	
Consumo energetico annuo (kWh/a)		137	Classe climatica:		SN,N,ST	
Temperatura ambiente minima (°C), per la quale l'apparecchio frigorifero è idoneo		10	Temperatura ambiente massima (°C), per la quale l'apparecchio di refrigerazione è idoneo		38	
Impostazione invernale		No				
Parametri dello scomparto:						
Tipo di scomparto		Parameter und Werte des Staufachs				
		Volume dello scomparto (dm <sup>3</sup> or l)	Impostazione della temperatura consigliata per la conservazione ottimizzata degli alimenti (°C). Queste impostazioni non contraddiscono le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3	Capacità di congelamento (kg/24h)	Tipo di sbrinamento (sbrinamento automatico=A, sbrinamento manuale=M)	
conservazione degli alimenti	No	–	–	–	–	
conservazione dei vini	Sì	65	12	–	M	
Cantina	No	–	–	–	–	
Alimenti freschi	No	–	–	–	–	
Freddo	No	–	–	–	–	



Tipo di scomparto		Parametri e valori dello scomparto			
		Volume dello scomparto (dm <sup>3</sup> or l)	Impostazione della temperatura consigliata per la conservazione ottimizzata degli alimenti (°C). Queste impostazioni non contraddiscono le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3	Capacità di congelamento (kg/24h)	Tipo di sbrinamento (sbrinamento automatico=A, sbrinamento manuale=M)
0 stella o produzione di ghiaccio	No	–	–	–	–
1-stella	No	–	–	–	–
2- stelle	No	–	–	–	–
3- stelle	No	–	–	–	–
4- stelle	No	–	–	–	–
Sezione 2- stelle	No	–	–	–	–
Temperatura variabile e scomparto	No	– –	– –	– –	– –
Per scomparto a 4 stelle					
Capacità di congelamento rapido			No		
Parametri della sorgente luce:					
Tipo di sorgente luce			LED		
Classe di efficienza energetica			Non applicabile		
Durata minima della garanzia offerta dal produttore: 2 anni					
Informazioni aggiuntive: Non applicabile					
Link web al sito web del produttore, dove si trovano le informazioni di cui al punto 4, lettera a), allegato del regolamento della Commissione (UE) 2019/2019 :www.but.fr					

<b>Riferimento:</b>	<b>800-150V90</b>
<b>Tensione nominale:</b>	<b>220-240V~</b>
<b>Ampere:</b>	<b>0.5A</b>
<b>Frequenza nominale:</b>	<b>50Hz</b>
<b>Classe climatica:</b>	<b>SN, N, ST</b>
<b>Refrigerante:</b>	<b>R600a (16g)</b>
<b>Protezione contro le scosse elettriche:</b>	<b>I</b>
<b>Schiuma isolante:</b>	<b>CYCLOPENTANE</b>

\*Questo dispositivo è destinato alla conservazione del vino\*.

### **Classe climatica:**

- Gamma della Temperatura (SN): "questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 10°C e 32°C";
- Temperato(N): "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 32 °C";
- Subtropico (ST): "questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 38 °C";
- Tropico (T): "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 °C e 43 °C";

Nota: ulteriori informazioni sui dati, eseguire la scansione del codice QR sull'etichetta energetica.

## USA LA TUA CANTINETTA VINO

L'impostazione della temperatura consente di regolarla in base alle proprie esigenze:

Impostare la temperatura prima della degustazione dei vini rossi: Temperatura consigliata 10-14°C.

Se la temperatura ambiente rimane superiore o inferiore alle temperature consigliate, ciò avrà un impatto negativo sulle sue prestazioni. Ad esempio, posizionare l'apparecchio in un luogo estremamente freddo o caldo può causare variazioni nella temperatura interna dell'apparecchio.

La temperatura interna può variare a seconda della posizione delle bottiglie, in alto, al centro o in basso. Potrebbe essere necessaria una regolazione a seconda della temperatura ambiente.

Non esitate a lasciare un termometro all'interno della cantinetta per effettuare un monitoraggio regolare.

Questa CANTINETTA VINO è progettata per la conservazione massima di 24 bottiglie di vino di formato standard (75cl).

Impostazione della temperatura:

- Premere il pulsante (▲) o (▼) 3 - 5 secondi per sbloccare il pulsante, e poi regolare la temperatura.
- Ogni premere del pulsante <▲> o <▼> può aumentare o diminuire la temperatura di 1°C (la gamma di temperatura è 5-20°C)
- Il pulsante <🔦> consente di accendere e spegnere l'illuminazione interna.
- Il pulsante <°C/°F> con visualizzazione °C solo in Europa, non può passare a °F

Per ridurre al minimo il consumo energetico, assicurarsi di rispettare la capacità di carica della tua CANTINETTA VINO-formato da 24 «Bordeaux 75cl». La combinazione di cassette, cestelli e ripiani che consente l'uso più efficiente dell'energia per l'elettrodomestico.

### Consiglio per il risparmio energetico

- L'apparecchio deve essere posizionato nella zona più fresca della stanza, lontano da apparecchi che producono calore o conducono riscaldamento e al riparo dalla luce solare diretta.
- L'esterno dell'apparecchio non deve essere rivestito con fogli di alluminio, carta oleata o salviette di carta. Le fodere interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo l'elettrodomestico meno efficiente.
- Organizzare ed etichettare CANTINETTA VINO per ridurre le aperture delle porte e le ricerche a lungo tempo. Prendere tutti gli oggetti necessari contemporaneamente e chiudere la porta il prima possibile.

## GUASTI E SOLUZIONI

**Alcuni guasti possono essere facilmente risolti. Prima di chiamare il servizio clienti o un riparatore, si prega di controllare la seguente tabella:**

PROBLEMI	CAUSE POSSIBILI& SOLUZIONI
La CANTINETTA VINO non funziona.	Non connesso. L'interruttore è scattato o il fusibile è danneggiato. Verificare se la presa è alimentata. Prova a collegare un altro dispositivo elettrico.

<p>La CANTINETTA VINO non è abbastanza fredda</p>	<p>Controllare l'impostazione della temperatura.</p> <p>Una temperatura ambiente elevata può richiedere di impostare la CANTINETTA VINO su una temperatura più fredda.</p> <p>La porta viene aperta troppo spesso.</p> <p>La porta non è completamente chiusa.</p> <p>La guarnizione della porta non è posizionata correttamente.</p> <p>Spazio insufficiente intorno alla CANTINETTA VINO per consentire la ventilazione.</p>
<p>Il dispositivo funziona Continuamente.</p>	<p>La temperatura ambiente è superiore alla massima.</p> <p>Un gran numero di bottiglie all'interno della CANTINETTA VINO.</p> <p>La porta viene aperta troppo spesso.</p> <p>La porta non è completamente chiusa.</p> <p>Il controllo della temperatura non è calibrato correttamente.</p> <p>La guarnizione della porta non è posizionata correttamente.</p>
<p>La luce non funziona.</p>	<p>La CANTINETTA VINO non è collegata alla presa.</p> <p>L'interruttore è scattato o un fusibile è danneggiato.</p> <p>L'illuminazione a LED è guasta.</p> <p>Il pulsante della luce è impostato su OFF.</p>
<p>Vibrazioni</p>	<p>Verificare che la CANTINETTA VINO sia livellata.</p>
<p>La CANTINETTA VINO sembra fare troppo rumore.</p>	<p>La CANTINETTA VINO non è livellata, oppure un piedino è regolato incorrettamente.</p>

<p>La porta non si chiude correttamente.</p>	<p>La CANTINETTA VINO non è livellata. I ripiani sono fuori posizione e bloccano la chiusura della porta.</p>
<p>Acqua sotto l'apparecchio</p>	<p>L'acqua viene raccolta in modo errato nel serbatoio dell'acqua sul retro dell'apparecchio. Controllare che il serbatoio dell'acqua sia a posto. Svuotare il serbatoio dell'acqua.</p>

## LISTA IMBALLAGGIO

Decliniamo la responsabilità per qualsiasi danno o incidente causato da qualsiasi uso di questo prodotto non conforme alle istruzioni contenute in questo manuale.

### SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO



Questo segno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto in modo che loro possano prendere questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

**IT**

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



[clienti@aosom.it](mailto:clienti@aosom.it)

IMPORTATO DA:  
AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA

